

I EØS-ORGANER

1. EØS-rådet
2. EØS-komiteen
3. Parlamentarikerkomiteen for EØS
4. Den rådgivende komité for EØS

II EFTA-ORGANER

1. EFTA-statenes faste komité
2. EFTAs overvåkningsorgan

96/EØS/27/01

Ruteflyging - Anbudsinnydelse kunngjort av Norge i samsvar med artikkel 4 nr. 1 bokstav d) i rettsakten omhandlet i EØS-avtalens vedlegg XIII nr. 64a (rådsforordning (EØF) nr. 2408/92 om EF-luftfartsselskapers adgang til flyruter innenfor Fellesskapet) med hensyn til ruteflyging i Norge..... 01

3. EFTA-domstolen

III EF-ORGANER

1. Rådet
2. Kommisjonen

96/EØS/27/02

Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 4 nr. 1 bokstav a) i rådsforordning (EØF) nr. 2408/92 - Innføring av forpliktelse til offentlig tjenesteytelse med hensyn til ruteflyging i Frankrike..... 05

96/EØS/27/03

Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 4 nr. 1 bokstav a) i rådsforordning (EØF) nr. 2408/92 - Innføring av forpliktelse til offentlig tjenesteytelse med hensyn til ruteflyging i Frankrike..... 05

96/EØS/27/04

Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 4 nr. 1 bokstav a) i rådsforordning (EØF) nr. 2408/92 - Innføring av forpliktelse til offentlig tjenesteytelse med hensyn til ruteflyging i Frankrike..... 05

96/EØS/27/05

Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 4 nr. 1 bokstav a) i rådsforordning (EØF) nr. 2408/92 - Innføring av forpliktelse til offentlig tjenesteytelse med hensyn til ruteflyging i Frankrike..... 06

96/EØS/27/06	Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 4 nr. 1 bokstav a) i rådsforordning (EØF) nr. 2408/92 - Innføring av forpliktelse til offentlig tjenesteytelse med hensyn til ruteflyging i Frankrike.....	06
96/EØS/27/07	Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 4 nr. 1 bokstav a) i rådsforordning (EØF) nr. 2408/92 - Innføring av forpliktelse til offentlig tjenesteytelse med hensyn til ruteflyging i Frankrike.....	06
96/EØS/27/08	Liste over EØS-relevante dokumenter oversendt fra Kommisjonen til Rådet i perioden 22.4 - 10.5.1996.....	07
3. Domstolen		
96/EØS/27/09	Informasjon fra De europeiske fellesskaps Domstol.....	09
96/EØS/27/10	Informasjon fra De europeiske fellesskaps Førsteinstansdomstol.....	11

EFTA-ORGANER

EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN

Ruteflyging

96/EØS/27/01

Anbudsinnydelse kunngjort av Norge i samsvar med artikkel 4 nr. 1 bokstav d) i rettsakten omhandlet i EØS-avtalens vedlegg XIII nr. 64a (rådsforordning (EØF) nr. 2408/92 om EF-luftfartsselskapers adgang til flyruter innenfor Fellesskapet) med hensyn til ruteflyging i Norge

1. INNLEDNING

Norge har i samsvar med artikkel 4 nr. 1 bokstav a) i rådsforordning (EØF) nr. 2408/92 av 23. juli 1992 om EF-luftfartsselskapers adgang til flyruter innenfor Fellesskapet besluttet å innføre forpliktelse til offentlig tjenesteytelse med hensyn til regionale ruteflyginger fra 1. april 1997, som kunngjort i De Europeiske Fellesskaps Tidende nr. C 177, 20.6.1996 og EØS-tillegget til EF-Tidende nr. 26 av 20.6.1996.

Forutsatt at ikke noe luftfartsselskap innen to måneder etter fristen for innsending av anbud, jf. nr. 10 i denne kunngjøring, har dokumentert overfor Samferdselsdepartementet at det vil starte ruteflyging fra 1. april 1997 i samsvar med de innførte forpliktelser til offentlig tjenesteytelse med hensyn til ett eller flere av ruteområdene angitt i nr. 2 i denne kunngjøring, uten å anmode om økonomisk kompensasjon eller markedsbeskyttelse, har Norge i henhold til artikkel 4 nr. 1 bokstav d) i nevnte forordning besluttet at adgangen til hvert ruteområde skal begrenses til bare ett luftfartsselskap, som etter gjennomført anbudsprosedyre skal gis rett til å betjene disse rutene fra 1. april 1997.

2. HVA ANBUDSINNYDELSEN OMFATTER

Innydelsen omfatter ti anbud på rutebetjening av regionale lufthavner i samsvar med forpliktelsene til offentlig tjenesteytelse kunngjort i De Europeiske Fellesskaps Tidende nr. C 177, 20.6.1996 og EØS-tillegget til EF-Tidende nr. 26 av 20.6.1996.

De ti ruteområdene og de tilsvarende anbud får følgende benevnelser og omfatter ruteflyginger til og fra følgende regionale lufthavner:

- 1 Vadsø, Vardø, Båtsfjord, Berlevåg, Mehamn, Honningsvåg, Hammerfest og Hasvik
- 2 Sørkjosen
- 3a Andenes
- 3b Narvik (Framnes), Stokmarknes, Svolvær og Leknes
- 4 Røst
- 5a Mo i Rana og Mosjøen
- 5b Sandnessjøen og Brønnøysund
- 6 Rørvik og Namsos
- 7a Florø, Førde, Sandane og Sogndal
- 7b Ørsta-Volda

Luftfartsselskapene kan gi anbud på flere av de utlyste rutene, særlig hvis dette reduserer det samlede kompensasjonsbehov. Anbyderne må i alle tilfeller klart angi den kompensasjon som kreves for hvert enkelt anbud, eventuelt tilpasset de forskjellige valgmuligheter blant anbudene, i tilfelle de blir valgt bare for ett eller noen av dem.

3. ADGANG TIL Å GI ANBUD

Alle luftfartsselskaper som har gyldig lisens utstedt i en medlemsstat i samsvar med rådsforordning (EØF) nr. 2407/92 av 23. juli 1992 om lisenser til luftfartsselskaper, kan gi anbud.

4. ANBUDSPROSEDYRE

Anbudsinbydelsen skjer i samsvar med artikkel 4 nr. 1 bokstav d), e), f), g), h) og i) i rådsforordning (EØF) nr. 2408/92.

Samferdselsdepartementet forbeholder seg retten til å avvise alle anbud. For sent innkomne anbud og anbud som ikke er i samsvar med anbudsinbydelsen, vil bli avvist.

Samferdselsdepartementet forbeholder seg retten til å benytte etterfølgende forhandlinger dersom samtlige anbud er ukorrekte, eller dersom det etter anbudsfristens utløp viser seg at det kun er én anbyder eller at det på annen måte ikke foreligger tilstrekkelig konkurranse. Slike forhandlinger skal være i samsvar med forpliktelsene til offentlig tjenesteytelse, og skal gjennomføres uten at det foretas vesentlige endringer i de opprinnelige anbudsvilkårene.

Anbyderen er forpliktet til å opprettholde sitt anbud til valg av anbyder er foretatt.

Tildeling skal skje til det anbud eller den kombinasjon av anbud som har lavest kompensasjonsbehov, eller, i tilfelle ett eller flere anbud krever mindre enn 2 % høyere kompensasjon enn det laveste, til det økonomisk mest fordelaktige av disse anbudene når en tar i betraktning også tilbudte takster og setekapasitet.

5. ANBUDSDOKUMENTER

Samtlige anbudsdokumenter om tildeling av anbudskontrakt, forskrift om gjennomføring av anbud i forbindelse med offentlig tjenesteytelse (i samsvar med artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 2408/92), standardkontrakt og kalkyleskjema kan fås fritt tilsendt fra oppdragsgiver:

Samferdselsdepartementet
Postboks 8010 Dep
0030 OSLO

tlf. 22 24 90 90, telefaks 22 24 95 72, teleks 21439 sdep n.

6. ØKONOMISK KOMPENSASJON

De innsendte anbud skal være i samsvar med kalkyleskjemaet som inngår i anbudsdokumentasjonen, og uttrykkelig angi den kompensasjon i norske kroner som er nødvendig for betjening av den aktuelle ruten fra oppstart til kontraktperiodens opphør, jf. nr. 8 i denne kunngjøring. Anbudene skal basere seg på prisenivå for året som begynner 1. april 1997, og brytes ned på/spesifiseres for det enkelte år.

Den nøyaktige kompensasjon for årene fra 1. april 1998 og 1. april 1999 skal baseres på en inntekts- og driftskostnadsjustering av anbudsbudsjettet. Justeringene skal være innenfor rammen av konsumprisindeksen for 12 måneds-perioden som løper til 15. februar samme året, som offentliggjort av Statistisk Sentralbyrå.

Operatøren beholder alle inntekter som følge av virksomheten og er fullt ansvarlig for kostnadene. Dersom det i kontraktperioden inntreffer vesentlige og uforutsette endringer i de forutsetninger som ligger til grunn for anbudskontrakten, kan det imidlertid i samsvar med standardkontrakten kreves forhandlinger om revisjon av kontrakten.

7. TAKSTER

Anbudene skal oppgi takstene og vilkårene knyttet til disse. Takstene skal være i samsvar med forpliktelsene til offentlig tjenesteytelse, som kunngjort i De Europeiske Fellesskaps Tidende nr. C 177, 20.6.1996 og EØS-tillegget til EF-Tidende nr. 26, 20.6.1996.

8. KONTRAKTENS VARIGHET SAMT ENDRING OG OPPHEVING AV KONTRAKTEN

For anbud 1, 2, 3a, 3b, 5a, 5b, 6, 7a og 7b skal kontrakten gjelde fra 1. april 1997 og opphøre senest 31. mars 2000.

For anbud 4 skal kontrakten gjelde fra 1. april 1997 og opphøre senest 31. juli 1999, eventuelt 31. mars 2000 dersom det ikke medfører økt kompensasjonsbehov på årsbasis.

Takstjusteringene angitt i nr. 6 i denne kunngjøring og det arbeid som er utført i henhold til kontrakten, skal gjennomgås hvert år sammen med luftfartsselskapet i løpet av de to siste månedene før årsdagen for tjenestenes/kontraktens begynnelse.

Kontrakten må ikke endres, med mindre endringene er i samsvar med forpliktelsene til offentlig tjenesteytelse kunngjort i De Europeiske Fellesskaps Tidende nr. C 177, 20.6.1996 og EØS-tillegget til EF-Tidende nr. 26, 20.6.1996. Alle endringer av kontrakten skal inngå i en tilleggskontrakt.

Kontrakten kan sies opp av luftfartsselskapet med et varsel på seks måneder.

9. MANGLENDE OVERHOLDELSE AV KONTRAKTEN

Ved vesentlig mislighold av kontrakten kan den heves med øyeblikkelig virkning av den annen part.

Med de begrensninger som følger av preseptorisk insolvenslovgivning, kan Samferdselsdepartementet si opp kontrakten med øyeblikkelig virkning dersom operatøren blir insolvent, innleder gjeldsforhandlinger eller går konkurs.

Samferdselsdepartementet kan likeledes si opp kontrakten i de andre tilfellene omhandlet i § 12 i Forskrift om gjennomføring av anbud i forbindelse med forpliktelse til offentlig tjenesteytelse, som inngår i anbudsdokumentene.

Dersom operatøren på grunn av force majeure eller andre forhold utenfor hans kontroll har vært ute av stand til å oppfylle sine forpliktelser etter kontrakten i mer enn fire av de siste seks måneder, kan kontrakten sies opp med én måneds skriftlig varsel.

Samferdselsdepartementet kan si opp kontrakten med øyeblikkelig virkning dersom operatøren mister eller ikke får fornyet sin lisens.

Uavhengig av et eventuelt erstatningskrav vil enhver driftsstans av flygingene medføre at kompensasjonsbeløpet reduseres på grunnlag av det antall flyginger som ikke utføres.

10. INNSENDING AV ANBUD

Budene skal sendes med rekommandert post mot mottakskvittering, idet poststemplets dato gjelder som bevis for avsendelsen, eller leveres personlig mot kvittering, til:

Samferdselsdepartementet
Akersgt. 59
Postboks 8010 Dep
0030 OSLO,

senest ti uker etter den dag denne kunngjøring er offentliggjort, kl 1500 (lokal tid).

Alle anbud må innsendes i 3 - tre - eksemplarer.

11. ANBUDSINNBYDELSENS GYLDIGHET

Anbudsinbydelsen er gyldig bare dersom ikke noe EØS-luffartsselskap⁽¹⁾ innen to måneder etter fristen for innsending av anbud, jf. nr. 10 i denne kunngjøring, søker om tillatelse til ruteflyging fra 1. april 1997 i samsvar med forpliktelsene til offentlig tjenesteytelse, uten å anmode om økonomisk kompensasjon eller markedsbeskyttelse.

(1) Med "EØS-luffartsselskap" menes et EF-luffartsselskap eller et luffartsselskap med gyldig lisens utstedt av en EFTA-stat som er part i EØS-avtalen, i samsvar med rettsakten omhandlet i EØS-avtalens vedlegg XIII nr. 66b (rådsforordning (EØF) nr. 2407/92 om lisenser til luffartsselskaper).

EF-ORGANER

KOMMISJONEN

Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 4 nr. 1 bokstav a) i 96/EØS/27/02 rådsforordning (EØF) nr. 2408/92

Innføring av forpliktelse til offentlig tjenesteytelse med hensyn til ruteflyging i Frankrike

Frankrike har i henhold til artikkel 4 nr. 1 bokstav a) i rådsforordning (EØF) nr. 2408/92 av 23. juli 1992 om EF-luftfartsselskapers adgang til flyruter innenfor Fellesskapet besluttet å innføre forpliktelse til offentlig tjenesteytelse med hensyn til ruteflyging på strekningen mellom Rennes og Toulouse (se EFT nr. C 151 av 25.5.1996 for nærmere opplysninger).

Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 4 nr. 1 bokstav a) i 96/EØS/27/03 rådsforordning (EØF) nr. 2408/92

Innføring av forpliktelse til offentlig tjenesteytelse med hensyn til ruteflyging i Frankrike

Frankrike har i henhold til artikkel 4 nr. 1 bokstav a) i rådsforordning (EØF) nr. 2408/92 av 23. juli 1992 om EF-luftfartsselskapers adgang til flyruter innenfor Fellesskapet besluttet å innføre forpliktelse til offentlig tjenesteytelse med hensyn til ruteflyging på strekningen mellom Brest og Lyon (Satolas) (se EFT nr. C 151 av 25.5.1996 for nærmere opplysninger).

Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 4 nr. 1 bokstav a) i 96/EØS/27/04 rådsforordning (EØF) nr. 2408/92

Innføring av forpliktelse til offentlig tjenesteytelse med hensyn til ruteflyging i Frankrike

Frankrike har i henhold til artikkel 4 nr. 1 bokstav a) i rådsforordning (EØF) nr. 2408/92 av 23. juli 1992 om EF-luftfartsselskapers adgang til flyruter innenfor Fellesskapet besluttet å innføre forpliktelse til offentlig tjenesteytelse med hensyn til ruteflyging på strekningen mellom lufthavnene Cherbouurg-Maupertus og Paris-Orly (se EFT nr. C 151 av 25.5.1996 for nærmere opplysninger).

**Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 4 nr. 1 bokstav a) i 96/EØS/27/05
rådsforordning (EØF) nr. 2408/92**

**Innføring av forpliktelse til offentlig tjenesteytelse med hensyn til
ruteflyging i Frankrike**

Frankrike har i henhold til artikkel 4 nr. 1 bokstav a) i rådsforordning (EØF) nr. 2408/92 av 23. juli 1992 om EF-luftfartsselskapers adgang til flyruter innenfor Fellesskapet besluttet å innføre forpliktelse til offentlig tjenesteytelse med hensyn til ruteflyging på strekningen mellom Rennes og Bâle-Mulhouse (se EFT nr. C 151 av 25.5.1996 for nærmere opplysninger).

**Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 4 nr. 1 bokstav a) i 96/EØS/27/06
rådsforordning (EØF) nr. 2408/92**

**Innføring av forpliktelse til offentlig tjenesteytelse med hensyn til
ruteflyging i Frankrike**

Frankrike har i henhold til artikkel 4 nr. 1 bokstav a) i rådsforordning (EØF) nr. 2408/92 av 23. juli 1992 om EF-luftfartsselskapers adgang til flyruter innenfor Fellesskapet besluttet å innføre forpliktelse til offentlig tjenesteytelse med hensyn til ruteflyging på strekningene mellom Biarritz og henholdsvis Pau og Lyon (Satolas), og mellom Biarritz og henholdsvis Pau og Marseille (se EFT nr. C 151 av 25.5.1996 for nærmere opplysninger).

**Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 4 nr. 1 bokstav a) i 96/EØS/27/07
rådsforordning (EØF) nr. 2408/92**

**Innføring av forpliktelse til offentlig tjenesteytelse med hensyn til
ruteflyging i Frankrike**

Frankrike har i henhold til artikkel 4 nr. 1 bokstav a) i rådsforordning (EØF) nr. 2408/92 av 23. juli 1992 om EF-luftfartsselskapers adgang til flyruter innenfor Fellesskapet besluttet å innføre forpliktelse til offentlig tjenesteytelse med hensyn til ruteflyging på strekningen mellom Rennes og Lille (se EFT nr. C 151 av 25.5.1996 for nærmere opplysninger).

**Liste over EØS-relevante dokumenter oversendt fra
Kommisjonen til Rådet i perioden 22.4. - 10.5.1996**

96/EØS/27/08

Dokumentene kan bestilles fra salgskontorene for De europeiske fellesskaps offisielle publikasjoner

Kode	Katalognr.	Tittel	Vedtatt av Kommi- sjonen	Oversendt Rådet	Antall sider
COM(96) 157	CB-CO-96-169-EN-C ⁽¹⁾	Forslag til en rådsforordning (EF) om fastsettelse av felles markedsstandarder for visse fiskerivarer	19.4.1996	22.4.1996	26
COM(96) 182	CB-CO-96-190-EN-C	Endret forslag til et rådsdirektiv om befraktnings- og prisordninger innen nasjonal og internasjonal transport på innlands vannveier i Fellesskapet Endret forslag til en rådsforordning (EF) om endring av forordning (EØF) nr. 1101/89 om strukturell sanering av fart på innlands vannveier Endret forslag til en rådsforordning (EF) om endring av forordning (EØF) nr. 1107/70 om støtte til transport med jernbane, på vei og innlands vannvei	22.4.1996	22.4.1996	7
COM(96) 178	CB-CO-96-187-EN-C	Forslag til en rådsforordning (EF) om endring av forordning (EF) nr. 3078/95 om fordeling av visse fangstkvoter mellom medlemsstatene for 1996 for fartøyer som fisker i færøyske farvann	22.4.1996	23.4.1996	6
COM(96) 180	CB-CO-96-189-EN-C	Forslag til en rådsforordning (EF) om endring av forordning (EF) nr. 3077/95 om fastsettelse av visse tiltak for 1996 til bevaring og forvaltning av fiskeriresursene for fartøyer som fører færøysk flagg	22.4.1996	23.4.1996	6
COM(96) 155	CB-CO-96-179-EN-C	Elise (European loan insurance scheme for employment - europeisk lånegaranti-ordning for sysselsetting) - Styrket tillit gjennom fornyet investering og opprettelse av arbeidsplasser Forslag til et rådsvedtak om lånegarantier for investeringer foretatt av små og mellomstore bedrifter som oppretter nye arbeidsplasser	10.4.1996	24.4.1996	13
COM(96) 179	CB-CO-96-188-EN-C	Forslag til en rådsforordning (EF) om endring av forordning (EF) nr. 3090/95 om fastsettelse av visse tiltak for 1996 til vern og forvaltning av fiskeriresursene i reguleringsområdet definert i konvensjonen om framtidig multilateralt fiskerisamarbeid i det nordvestlige Atlanterhav	25.4.1996	26.4.1996	11
COM(96) 189	CB-CO-96-197-EN-C	Forslag til en rådsforordning om fjerde endring av forordning (EF) nr. 3699/93 om fastsettelse av kriterier og ordninger for Fellesskapets strukturelle bistand til fiskeri- og akvakulturnæringen og for bearbeiding og markedsføring av produkter fra disse næringene	30.4.1996	30.4.1996	6

(¹) "EN" viser til det engelske COM-dokument.

Kode	Katalognr.	Tittel	Vedtatt av Kommi- sjonen	Oversendt Rådet	Antall sider
COM(96) 93	CB-CO-96-152-EN-C	Forslag til et rådsdirektiv om endring av direktiv 76/207/EØF om gjennomføring av prinsippet om lik behandling av kvinner og menn når det gjelder adgang til arbeid, yrkesutdanning og forfremmelse samt arbeidsvilkår	27.3.1996	2.5.1996	8
COM(96) 185	CB-CO-96-194-EN-C	Uttalelse fra Kommissjonen i henhold til EF-traktatens artikkel 189 B nr. 2 bokstav d) om Europaparlamentets endringer til Rådets felles innstilling med hensyn til forslag til en europa-parlaments- og rådsforordning om innføring av et supplerende beskyttelsessertifikat for plantevernmidler	2.5.1996	2.5.1996	5
COM(96) 186	CB-CO-96-195-EN-C	Forslag til en rådsforordning om endring av rådsforordning (EØF) nr. 3922/91 om harmonisering av tekniske krav og administrative framgangsmåter i sivil luftfart	3.5.1996	3.5.1996	6
COM(96) 50	CB-CO-96-061-EN-C	Endret forslag til et europaparlaments- og rådsvedtak om opprettholdelse av nasjonal lovgivning om forbud mot bruk av visse tilsetningsstoffer ved framstilling av visse næringsmidler	6.5.1996	6.5.1996	4
COM(96) 194	CB-CO-96-203-EN-C	Endret forslag til en rådsforordning (EF) om vedtakelse av et flerårig program til fremme av internasjonalt samarbeid i energisektoren - Synergy	6.5.1996	6.5.1996	14
COM(96) 195	CB-CO-96-204-EN-C	Endret forslag til et rådsvedtak om et flerårig program til fremme av energieffektivitet i Fellesskapet - SAVE II	6.5.1996	6.5.1996	17
COM(96) 219	CB-CO-96-230-EN-C	Endret forslag til en rådsvedtak om innføring av et handlingsprogram for Fellesskapet på området katastrofeberedskap	8.5.1996	8.5.1996	13
COM(96) 190	CB-CO-96-198-EN-C	Rapport om anvendelsen av rådsforordning (EØF) nr. 684/92 av 16. mars 1992 om innføring av felles regler for internasjonal persontransport med turvogn og buss	10.5.1996	10.5.1996	47
COM(96) 197	CB-CO-96-206-EN-C	Rapport fra Kommissjonen til Rådet - Evaluering av det som hittil er oppnådd innenfor rammen av Tempus og synspunkter om deltakerlandenes fortsatte behov	8.5.1996	10.5.1996	34
COM(96) 198	CB-CO-96-207-EN-C	Forslag til et rådsvedtak om endring av vedtak 93/246/EØF av 29. april 1993 om andre fase i den intereuropeiske samarbeidsordningen for høyere utdanning (Tempus II) (1994-1998)	8.5.1996	10.5.1996	29
COM(96) 201	CB-CO-96-213-EN-C	Kommissjonens uttalelse i henhold til EF-traktatens artikkel 189 B nr. 2 bokstav d) om Europaparlamentets endringer til Rådets felles innstilling med hensyn til forslag til et europa-parlaments- og rådsvedtak om vedtakelse av et handlingsprogram for Fellesskapet for forebygging av narkotikaavhengighet, innenfor rammen av tiltak på området folkehelse (1996 - 2000)	8.5.1996	10.5.1996	30

DOMSTOLEN

Informasjon fra De europeiske fællesskaps Domstol⁽¹⁾

96/EØS/27/09

Domstolens dom (sjette kammer) av 7. mars 1996 i sak C-334/94: Kommisjonen for De europeiske fællesskap mot Republikken Frankrike (en medlemsstats manglende oppfyllelse av sine forpliktelser - registrering av fartøyer - rett til å føre fransk flagg - nasjonale krav til reder og besetning - dom i sak 167/73 ikke etterkommet).

Sak C-62/96: Søksmål anlagt 7. mars 1996 av Kommisjonen for De europeiske fællesskap mot Republikken Hellas.

Sak C-90/96: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra Tribunale Amministrativo Regionale per il Veneto - annet kammer - ved nevnte domstols beslutning av 14. desember 1995 i saken David Petrie, Robert Hill og David John Newbold mot Università degli Studi di Verona, i nærvær av Camilla Bettoni.

Sak C-94/96: Søksmål anlagt 25. mars 1996 av Kommisjonen for De europeiske fællesskap mot Republikken Hellas.

Sak C-95/96 og C-96/96: Anmodninger om en foreløpig kjennelse fra Tribunal de Commerce de Marseille, ved nevnte domstols beslutninger av 1. mars 1996 i saken U.R.S.S.A.F. des Bouches-du-Rhône mot Clinique de la Pointe Courte SA, intervenient: Jean Chouraqui (C-95/96) og i saken U.R.S.S.A.F. des Bouches-du-Rhône mot Clinique Florens SA, intervenient: Jean Chouraqui (C-96/96).

Sak C-101/96: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra Pretura Circondariale di Roma, Tivoli Division, ved nevnte domstols beslutning av 21. februar 1996 i straffesaken som verserer for denne domstolen mot Italia Testa.

Sak C-102/96: Søksmål anlagt 27. mars 1996 av Kommisjonen for De europeiske fællesskap mot Forbundsrepublikken Tyskland.

Sak C-103/96: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra Tribunal d'Instance, Lille, ved nevnte domstols beslutning av 19. mars 1996 i saken Directeur Général des Douanes et Droits Indirects mot Eridania Béghin-Say S.A.

Sak C-105/96: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra Supremo Tribunal Administrativo (annen avdeling - skattesaker), ved nevnte domstols beslutning av 28. februar 1996 i saken mellom Codiesel - Sociedade de Apoio Técnico à Indústria, Lda, og Conselho Técnico Aduaneiro.

Sak C-107/96: Søksmål anlagt 3. april 1996 av Kommisjonen for De europeiske fællesskap mot Kongeriket Spania.

Sak C-108/96: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra Tribunal de Première Instance de Bruxelles, ved nevnte domstols beslutning av 27. mars 1996 i saken Procureur du Roi, sivil part: Union Professionnelle Belge des Médecins Spécialistes en Ophtalmologie et Chirurgie Oculaire mot Dennis MacQueen mfl, erstatningspliktig part etter sivil rett: Vision Express Belgium SA.

Sak C-109/96: Søksmål anlagt 3. april 1996 av Kommisjonen for De europeiske fællesskap mot Republikken Hellas.

⁽¹⁾ EFT nr. C 158 av 1.6.1996.

Sak C-110/96: Søksmål anlagt 3. april 1996 av Kommisjonen for De europeiske fællesskap mot Republikken Hellas.

Sak C-111/96: Søksmål anlagt 3. april 1996 av Kommisjonen for De europeiske fællesskap mot Republikken Hellas.

Sak C-112/96: Søksmål anlagt 3. april 1996 av Kommisjonen for De europeiske fællesskap mot Republikken Hellas.

Sak C-113/96: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra Bundessozialgericht, ved nevnte domstols beslutning av 8. februar 1996 i saken 1) Manuela Gomez Rodriguez og 2) Gregorio Gomez Rodriguez mot Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz.

Sak C-114/96: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra Tribunal de Police, Luxembourg, ved nevnte domstols beslutning av 2. april 1996 i saken Ministère Public mot René Kieffer og Romain Thill.

Sak C-115/96: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra Tullilautakunta, ved nevnte domstols midlertidige forføyning av 27. mars 1996 i sak reist av Outokumpu Oy.

Sak C-116/96: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra Bundesfinanzhof, ved nevnte domstols beslutning av 8. februar 1996 i saken Reisebüro Binder GmbH mot Finanzamt Stuttgart-Körperschaften.

Sak C-117/96: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra Østre Landsret, ved nevnte domstols beslutning av 27. mars 1996 i saken Danmarks Aktive Handelsreisende på vegne av Carina Mosbæk mot Lønmodtagernes Garantifond.

Sak C-118/96: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra Länsrätten, Kopparberg län, ved nevnte domstols beslutning av 22. mars 1996 i saken Jessica Safir mot ligningsmyndigheten i Kopparberg län.

Sak C-119/96 P: Anke inngitt 15. april 1996 av Susan Ryan-Sheridan mot dom avsagt av De europeiske fællesskaps Førsteinstansdomstol (tredje kammer) 15. februar 1996 i saken T-589/93 mellom Susan Ryan-Sheridan og European Foundation for the improvement of living and working conditions.

Sak C-121/96: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra Landesarbeitsgericht Hamburg, ved nevnte domstols beslutning av 29. mars 1996 i tvisten mellom Sultan Bulut og Deutsche Bundespost.

Sak C-124/96: Søksmål anlagt 17. april 1996 av Kommisjonen for De europeiske fællesskap mot Kongeriket Spania.

Sak C-125/96: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra Hessisches Finanzgericht, ved nevnte domstols beslutning av 26. mars 1996 i saken Hartmut Simon mot Hauptzollamt Frankfurt am Main.

Sak C-128/96: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra Tribunale di Genova - Prima Sezione Civile - ved nevnte domstols beslutning av 1. februar 1996 i saken Trinity Alimentari Italia SPA mot Ministero delle Finanze dello Stato.

Avskriving i registeret av sak C-82/95: Kommisjonen for De europeiske fællesskap mot Republikken Hellas.

Avskriving i registeret av sak C-83/95: Kommisjonen for De europeiske fællesskap mot Republikken Hellas.

Avskriving i registeret av sak C-159/95: Kommisjonen for De europeiske fællesskap mot Republikken Hellas.

Informasjon fra De europeiske fællesskaps Førsteinstansdomstol⁽¹⁾ 96/EØS/27/10

Førsteinstansdomstolens dom av 24. april 1996 i forente saker T-551/93, T-231/94, T-232/94, T-233/94 og T-234/94: Industrias Pesqueras Campos SA mfl mot Kommisjonen for De europeiske fællesskap (finansiell støtte fra Fællesskapet - begjæring om erstatning i tilfelle utbetalingsstans - begjæring om oppheving av vedtak om tilbaketrekking av støtte).

Sak T-22/96: Søksmål anlagt 22. februar 1996 av J. Langdon Limited mot Kommisjonen for De europeiske fællesskap.

⁽¹⁾ EFT nr. C 158 av 1.6.1996.